

# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

NO. 5,916—THURSDAY, APRIL 9, 1903.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

*Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.*

## Part IV.—Marine and Mercantile.

	PAGE		PAGE
Board of Trade Notices	...	Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	... 77
Notices to Mariners	... 75	Railway Traffic Returns	... —
Notifications of Quarantine	... —	Trade Marks Notifications	... 79

## TRADE MARKS NOTIFICATIONS.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 23, 1889, notice is hereby given that Messrs. F. J. & G. de Saram of Colombo have applied on behalf of Sir Reginald Hanson Baronet, of 47, Botolph lane, London, England, Wholesale Grocer, who claims to be the proprietor thereof, for the registration of the following Trade Mark in all sizes and in all colours or combination of colours for Substances used as Food or as Ingredients in Food in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particulars of the said Trade Mark is the name "Bongola," and the applicant claims the right to the use of every kind of type in the printing of the said Trade Mark.

### BONGOLA

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 23, 1889, notice is hereby given that Messrs. F. J. & G. de Saram of Colombo have applied on behalf of Messrs. Booth's Distillery, Limited, of 55, Cow Cross street, London, England, Distillers and Rectifiers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark in all sizes and in all colours or combination of colours for Fermented Liquors and Spirits in Class 43 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particulars of the Trade Mark is the name "Felixir," and the applicant claims the right to the use of every kind of type in the printing of the said Trade Mark.

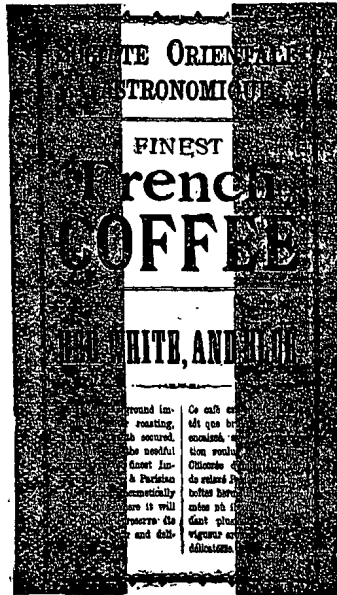
### FELIXIR

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. F. J. & G. de Saram of Colombo have applied on behalf of Sir Reginald Hanson, Baronet, of 47, Botolph lane, London, England, Wholesale Grocer, who claims to be the proprietor thereof, for the registration of the following Trade Mark for French Coffee in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particulars of the Trade Mark consist of the design of the following label in the three colours Red, White, and Blue with the words "Red, White, and Blue," and the applicant disclaims the right to the exclusive use of any added matter in the said Trade Mark.



[Printed in  
Red.]

[Printed in  
Blue.]

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. F. J. & G. de Saram of Colombo have applied on behalf of Mr. Peter Dawson of Dufftown, G. enlivet District, Scotland, and 82, Great Clyde street, in the City and County of Glasgow, Scotland, Distiller and Scotch Whisky Merchant, who claims to be the proprietor thereof, for the registration of the following Trade Mark in all sizes and in all colours or combination of colours for Whisky in Class 43 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particulars of the Trade Mark are as follows:—The device as shown with the words "BLUE BELL" and the device as shown without the words "BLUE BELL," and the words "BLUE BELL" without the device.



BLUE BELL

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

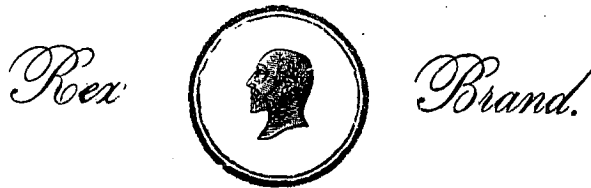
**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Julius & Creasy of Colombo have applied on behalf of The Compressed (Whole Leaf) Tea Syndicate, Limited, of 138, Leadenhall street, in the City of London, England, Manufacturers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Substances used as Food or as Ingredients in Food in Class 42 in the Classification of goods in the above-mentioned Regulations.

**NIADIN**

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. H. W. Cave & Company of Colombo have applied on behalf of John Hagenbeck, who claims to be the proprietor thereof, for the registration of the following Trade Mark for Fermented Liquors and Spirits in Class 43 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. H. W. Cave & Company of Colombo have applied on behalf of John Hagenbeck, who claims to be the proprietor thereof, for the registration of the following Trade Mark for Tobacco, manufactured or unmanufactured, in Class 45 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

# Bouquet de Salon.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 2, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

## NOTICES TO MARINERS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 7, 1903.

MADRAS.—No. 15 OF 1903.

*India, West Coast—Cannanore Light—Character altered.*

Notice is hereby given that on July 1, 1903, the character of the light at Cannanore will be altered from D 6th order red fixed, visible 6 miles, to D 4th order white occulting showing four occultations every minute, visible 11 miles in clear weather from N. 45° W. through E. to S. 70° E.

The light will be exhibited from a masonry tower and will be 66 ft. above H.W.O.S.

This notice affects the following Admiralty Charts:—India (sheet 2), West Coast, Vengurla to Cape Comorin, No. 827; and India, West Coast, Viziadrug to Cochin with the Laccadive Archipelago, No. 2,737.

Bearings are magnetic and from seaward.

T. G. R. FINNY, Comdr., R.I.M.,  
Presidency Port Officer.

Presidency Port Office,  
Madras, March 10, 1903.

MADRAS.—No. 16 OF 1903.

*India, West Coast—Tellicherry Light—Character altered.*

Notice is hereby given that on June 1, 1903, the character of the light at Tellicherry will be altered from D 6th order white fixed, visible 8 miles, to D 4th order

white occulting showing six occultations every minute, visible 11 miles in clear weather from S. 59° E. through E. to N. 33° W.

The light will be exhibited from a small masonry tower and will be 83 ft. above H.W.O.S.

This notice affects the following Admiralty Charts:—India (sheet 2), West Coast, Vengurla to Cape Comorin, No. 827; and India, West Coast, Viziadrug to Cochin with the Laccadive Archipelago, No. 2,737.

Bearings are magnetic and from seaward.

T. G. R. FINNY, Comdr., R.I.M.,  
Presidency Port Officer.

Presidency Port Office,  
Madras, March 10, 1903.

BENGAL.—No. 89.

*Japan—Nailai (Inland Sea)—Simonoseki Strait—Wreck in Eastern Approach.*

The British Admiralty has given notice (No. 132 of 1903) of the existence of a wreck with two masts above water lying sunk in a position with Hesaki lighthouse bearing S. 34° W., distant 14 cables, and Kanabuse beacon S. 85° W.

Approximate position: lat. 33° 58 $\frac{3}{4}$ ' N., long. 131° 24' E. Variation, 4° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Simonoseki Strait to Maruyana Saki, No. 3,225; Simonoseki Strait, Nos. 532, 1,578; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, page 427.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

## BENGAL.—No. 90.

*Australia—Victoria—Port Phillip Entrance—Lonsdale Point Light—Additional Sector.*

With reference to Notice to Mariners No. 60, dated March 8, 1902, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 136 of 1903) that on January 5, 1903, Lonsdale point light (occulting) would show white from the bearing of N. 88° W., through west, to S. 78° W. The sectors shown by this light would then be red from the bearing of S. 78° E., through east, to N. 61° E., white from N. 61° E., through north, to N. 43° W., red from N. 43° W. to N. 88° W.; white from N. 88° W., through west, to S. 78° W., and obscured in other directions.

Approximate position : lat. 38° 17' S., long. 144° 37' E. Variation, 8° easterly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts :—Port Phillip, Nos. 1,171a and 2,747a; also List of Lights, part VI., 1902, No. 1,109; Australia Directory, vol. I., 1897, page 429; and Supplement 1,900, page 17.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

## BENGAL.—No. 91.

*Corea, West Coast—Shoal Gulf Approach—Kai a tau—Sandbanks to the Eastward and Southward.*

The British Admiralty has given notice (No. 137 of 1903) of the existence of the following sandbanks to the eastward and southward of Kai a tau in the approach to Shoal Gulf :—

- (1) The shoal situated with Kai a tau bearing S. 72° W., distant 5 cables, and Bulti Do N. 36° W., has only 2 fathoms on it, instead of 3 fathoms, as shown on the present Charts.
- (2) A shoal, with a depth of 2½ fathoms over it, is situated with Kai a tau bearing N. 36° W., distant 9 cables, and Two peaks rock N. 68° E.
- (3) A shoal, with a depth of 3 fathoms over it, is situated with Kai a tau bearing N. 17° W., distant 2½ miles, and Two peaks rock N. 52° E.

There is a shoal, with a depth of 3½ fathoms over it, at a distance of 5 cables S. 47° W. from the above (3) shoal. Approximate position : Kai a tau, lat. 36° 15½' N., long. 126° 23' E.

Variation, 4° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts :—Western Coast of Korea, No. 913; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, pages 69, 70.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

## BENGAL.—No. 92.

*Australia—Victoria—Port Phillip Entrance—Westward Channel—Shoal formed—Buoys moved.*

With reference to Notice to Mariners No. 42, dated January 29, 1903, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 140 of 1903) that a narrow shoal, with depths of 15 and 16 ft. over it at low water, has formed on the eastern side of the western channel, Port Phillip Entrance, its southern extremity being 1½ cable N. 11° E., from No. 6 buoy; from this position it extends in a northerly direction for about 2 cables.

In consequence of the changes which have taken place in the contours of the sands in the West channel, the following alterations would be made in the buoyage on January 5 :—

- No. 1, Royal George light buoy, will be moved S. 40° E. one cable; it would then be moored S. 7° E. 10½ cables from Swan island beacon.

No. 2, Royal George light buoy, will be moved west 33 yards; it would then be moored S. 35° 11¼ cables from Swan island beacon.

No. 6, red buoy, will be moved west one-third of a cable; it would then be moored N. 77° E. 12 cables from Swan island beacon.

No. 8, red buoy, will be moved north 1½ cable; it would then be moored N. 50° E. 2 miles from Swan island beacon.

No. 12, light buoy, will be moved N. 11° W. one cable; it would then be moored N. 39° E. 2¼ miles from Swan island beacon.

No. 5, black buoy, will be moved N 22° E. 6½ cables; it would then be moored N. 39° E. 21½ cables from Swan island beacon.

No. 7, black buoy, will be moved N. 40° E. 4 cables; it would then be moored N. 31° E. 2⅞ miles from Swan island beacon.

The small black buoy, formerly situated 5 cables south-westward from No. 5 buoy, would be moved N. 67° E. 2¼ cables, to mark the western side of the channel; it would be moored N. 57° E. 13 cables from Swan Island beacon.

Approximate position : Swan island beacon, lat. 38° 15' S., long. 144° 41¼' E.

Variation, 8° easterly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts :—Port Phillip Entrance, Nos. 1,117a, 2,747a; also Australia Directory, vol. I., 1897, pages 448, 449; and Supplement, 1900, page 17.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

## BENGAL.—No. 93.

*Japan—Kiusiu—North-west Coast—Karatsu—Shoals in Approach.*

The British Admiralty has given notice (No. 147 of 1903) of the existence of the under-mentioned shoals in the approach to Karatsu :—

- (1) A rock, named Nakano se, with a least depth of 3 ft. over it, situated with Nagamo bearing N. 19° W., distant 7½ cables, and Yebosi lighthouse N. 86° W.

There is a shoal, with a depth of 5½ fathoms over it, at a distance of 4 cables S. 11° E. from the above.

- (2) A rock, named Aka se, with a least depth of 3 fathoms over it, situated with Oto Zaki bearing S. 60° W., distant 14 cables, and Yebosi lighthouse N. 53° W.

Approximate position : lat. 33° 36¾' N., long. 130° 7¾' E.

- (3) A rock, named Maye zone, with a depth of 4½ fathoms over it in Karatsu no ura, situated with Hime sima summit bearing N. 59° W., distant 8⅞ cables, and Hotoke zaki N. 52° E.

- (4) A rock, named Okino se, with a depth of 4¾ fathoms over it, situated with Hime sima summit bearing N. 52° W., distant 2⅞ miles, and Shikaga saki S. 39° W.

Approximate position : Hime sima, lat. 33° 34½' N., long. 130° 3' E.

- (5) Tsutsu se, shown now with the summit of Hime sima bearing N. 56° W., distant 3⅞ miles, is situated with Hime sima summit bearing N. 52° W. 3⅞ miles. The depth on it is 1½ fathom and not 3 fathom.

- (6) Matsura se, shown now with the summit of Hime sima bearing N. 19° E., distant 6½ miles, is really situated with Taka sima summit bearing N. 57° W. 1⅞ mile and Hime sima N. 21° E. The depth over this rock is 1½ fathom.

- (7) Between Taka sima and the coast the depths are 2¾ fathoms and under.

Variation, 4° westerly in 1903.

NOTE.—A new edition of Chart No. 127 will be issued. This notice affects the following Admiralty Charts:—Hirado no seto to Simonoseki Strait, No. 127; also China Sea Directory, vol. IV., 1895, pages 531, 532; and Supplement, 1898, page 30.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

BENGAL.—No. 94.

*New Zealand—Port Nicholson Entrance—Shoal  
in Fairway.*

The following Notice to Mariners No. 150 of 1903 issued by the British Admiralty is republished:—

Information, dated February 3, 1903, has been received from the Shaw, Savill, and Albion Company, that the

master of the Company's ss. Athenic reports the existence of a shoal, consisting of sand and shells, with a depth of about 4½ fathoms over it at low water, on which his vessel grounded, in the fairway into Port Nicholson. From its Steeple rock bears S. 37° W., distant 9½ cables and Kau Point N. 51° W.

Approximate position: on Chart No. 1,423, lat. 41° 18½' S., long. 174° 51½' E.

Variation, 15° easterly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Cook's Strait, No. 695; Port Nicholson, No. 1,423; also New Zealand Pilot, 1901, page 167.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, March 14, 1903.

THE under-mentioned cases having been left in the King's Warehouse beyond the time allowed by law, notice is hereby given that unless the same be immediately cleared or bonded, they will be sold by public auction on Monday, May 4, 1903, at 12 noon:—

Report Number and Date of Arrival.	Name of Vessel.	Whence.	Marks and Numbers.	Quantity and Description of Goods.
1899.				
— October 23	ss. Khandalla	Bombay	G E J C	5 cases brandy
— do. 23	do.	do.	do.	3 cases Old Tom gin
— do. 23	do.	do.	do.	10 cases French port wine

Customs, Galle,  
April 4, 1903.

T. TWYNAM,  
for Collector.

Total Quantities of the following Articles exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned Periods.

Vessel.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Tee.	Tea.	Trunk Ginchona.	Branch Ginchona.	Ginchona Chips.	Cocoanuts.	Copperah.	Cocoanut Oil.	Cocoanut Pomac.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Cardamoms.	Ebony.	Plumbago.	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan-wood.	Orehilla.	Nitrool Fibre.	Deer Horns.	
<b>COLOMBO.</b>	1903.																											
ss. Scindia	30-3	Bombay and Coast			3200																	80						
ss. Culna	30-3	Calcutta				108191																						
ss. Kitai	1-4	Vladivostock				90117															288							
ss. ChanColouhoum	1-4	London																										
ss. Alicanti	2-4	Manila																										
ss. Cheshire	2-4	London								12330																		
ss. India	2-4	do.																										
ss. Rewa	2-4	Calcutta																										
ss. Massilla	2-4	London								15050																		
ss. Amiral Hamlin	2-4	Port Said								9500																		
ss. Oceanien	2-4	Marseilles																										
ss. Arcadia	3-4	London																										
ss. Eduard Barry	3-4	do.																										
ss. Coromandel	3-4	Bombay																										
ss. Wardha	3-4	Mauritius																										
ss. Clan Mackay	3-4	London																										
ss. Hardwick Hall	3-4	do.																										
ss. City of Venice	4-4	do.																										
ss. Densburg	4-4	Hamburg																										
ss. Ormuz	4-4	London																										
<b>GALLE.</b>																												
Nil.																												

\*Chips.

Importation of Rice from Indian and other Ports during the Week.

TO COLOMBO :-		TO GALLE :-	
From Karikal	Bags	4,986	Bags
Tirumalvasal	"	3,487	"
Calcutta	"	19,789	"
Bombay	"	149	"
Southern India	"	15,801	"
Total	Bags	44,212	Total
			Bags
			5,686
			4,787
			10,473

H. M. Customs,  
Colombo, April 6, 1903

K. MACLEOD,  
for Principal Collector.